COMMUNITY

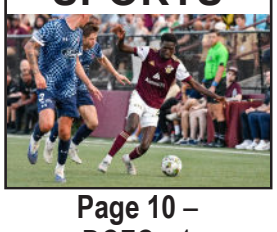


Page 4 –
Living Arts Letter to the Community

EL CENTRAL HISPANIC NEWS

Michigan's #1, Oldest, Largest and Only Bilingual Hispanic News • Free! ¡Gratis! • Vol. 36, #41 • **August 14, 2025**

SPORTS



Page 10 –
DCFC - 1
Indy Eleven - 0

Un hogar para siempre para el Detroit City FC

Por David Levine | Fotos por Adam J. Dewey

El Mexicantown Mercado fue escenario de uno de los anuncios de estadios más singulares que Detroit haya visto jamás. Por primera vez en la historia, se construirá un estadio específico para fútbol en la ciudad. El Detroit City Football Club se mudará a su tercera ubicación desde 2012, su "Hogar por siempre". Durante décadas, los habitantes de Detroit se referían a The Corner, representando la esquina de Michigan Avenue yww Trumbull, donde jugaban los Detroit Tigers. El AlumniFi Field le dará a la zona que une Corktown y Mexicantown un punto de referencia: Michigan y la calle 20.

El Detroit City FC nació como un grupo de amigos que participaban en competencias amateurs y organizaban partidos en Cass Tech, conocido cariñosamente por el director ejecutivo Sean Mann como el "Estadio CassTecha". En 2015, el equipo se mudó a



Detroit City FC announced the unveiling of architectural renderings for its forthcoming 15,000-seat stadium, to be named AlumniFi Field, which is scheduled for completion in time for the 2027 season

Continúa en la páge 2

A Forever Home for Detroit City FC

By David Levine | Photos by Adam J. Dewey

The Mexicantown Mercado played host to one of the most unique stadium announcements Detroit has ever seen. For the first time ever, a soccer specific stadium will be built in the city. Detroit City Football Club will be moving to its third location since 2012, its "Forever Home." For decades, Detroiters referred to The Corner, representing the corner of Michigan Avenue and Trumbull where the Detroit Tigers played. AlumniFi Field will give the area that links Corktown and Mexicantown a point of reference: Michigan and 20th.

Detroit City FC began life as a group of friends who entered amateur competitions and hosted games at Cass Tech, fondly known to CEO Sean Mann as the "Estadio CassTecha." In 2015, the team moved to Hamtramck and vowed to rescue dilapidated Keyworth Stadium. The club put a lot of money into Keyworth,

Continues on page 2

Detroit's Latino Elders

Preserving History and Providing a Foundation for Identity, Pride, and Resilience

By Estefania Arellano-Bermudez

On a recent Friday afternoon, historian and community elder Osvaldo "Ozzie" Rivera met at the Design Build Green Hub in Detroit with volunteers and a strategic planner to plan a Latino oral history project. The Mexican and Puerto Rican communities have been in Detroit since roughly 1910, yet their history has never been fully documented. Rivera feels a sense of urgency. The pandemic was a stark reminder of how easily community histories can disappear.



Ozzie Rivera

As elders passed away, they took with them vital stories of immigrant resilience and survival. "A number of us felt we could no longer sit by while that story remains untold," Rivera said.

A professor of Afro-Latino history and culture at Wayne State University, Rivera, 71, sees history as more than a bridge between generations; it's a vital tool for preserving cultural identity.

More than twenty years ago, he began writing profiles of community leaders, documenting the contributions made by Latinos to Detroit's rich and complex history and preserving their stories for future generations.

"If you don't know the past, you don't know why you're here now, and you're not prepared for the future," Rivera said.

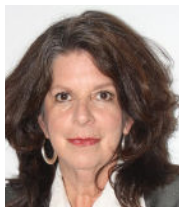
As Latino elders of the Silent Generation, those born between 1928 and 1945, pass away, so too do the untold stories of how immigrants shaped and strengthened the community during the rise of the auto industry, World War II when Detroit was the arsenal of democracy, and the 1950s and 1960s, when Detroit became a national labor stronghold with the UAW-United Auto Workers leading battles for worker rights.

"Our community has such a rich history in the Detroit area going back over a hundred years, yet it is almost never recognized," Rivera said.



Immigrants shaped and strengthened the community during the rise of the auto industry and World War II when Detroit was the arsenal of democracy.

Oral historian and justice activist Elena Herrada, 68, also works to preserve the overlooked stories of Mexican American elders, many of whom experienced the trauma of forced repatriation to Mexico during the Great Depression.



Elena Herrada

A second-generation Detroiter and granddaughter of a man deported to Mexico in the 1930s, she co-founded the Repatriados Oral History Committee to document this largely forgotten chapter of U.S. history. Herrada says storytelling is a political act, one that often counters the mainstream narrative.

Growing up, Herrada attended St. John Berchmans Catholic Church and School in Detroit, where she noticed the schism between "what

Continued on page 4

Suscríbase a EL CENTRAL Hispanic News

¡Se lo enviaremos semanalmente a su correo electrónico!
Escanee el código QR para recibir este boletín digital.



La ayuda está a tres números de distancia

988

SUICIDIO Y CRISIS

988 Lifeline brinda apoyo gratuito y confidencial las 24 horas del día, los 7 días de la semana para personas que están pasando por momentos difíciles.

Pensamientos de suicidio
Crisis de salud mental
Crisis por uso de sustancias
Estrés emocional
Crisis de veteranos

3 **Literature**
Shedding Light on Domestic Abuse

4 **Youth Arts Programming**
Living Arts Letter to the Community

5 **Development**
Riverfront Conservancy Announces Grand Opening of Wilson Centennial Park

6 **Arts and Culture**
Mezclaro Art Auction

7 **Entertainment**
Michigan Renaissance Festival Preview

8 **Community**
Food Pantries Scramble to Cope with Cuts in Federal Funding

9 **Opinion**
WDET Pubic Radio Needs You!

14 **World's Cultures**
Huastecos Téenek

Un hogar para siempre para el Detroit City FC

Con't de pg. 1

Hamtramck y se comprometió a rescatar el deteriorado Estadio Keyworth. El club invirtió mucho dinero en Keyworth, haciéndolo merecedor de que sus partidos se transmitan por ESPN y CBS, mientras esperaba crecer lo suficiente como para tener un hogar propio.

Cuando el recién bautizado AlumniFi Field se inaugure en 2027, será el hogar de los sueños del club. Con un costo aproximado de $150 millones, se espera que el nuevo estadio tenga una capacidad de 15,000 personas. Sean Mann les ha asegurado a los aficionados que ciertos elementos de Keyworth se mantendrán, especialmente tener a los aficionados en la línea de banda, en el centro del juego, parte de la acción y en la imagen de televisión que captura el ambiente de un partido del DCFC. También señaló: "Este será el único estadio con financiación privada en Detroit y el único que pagará impuestos sobre la propiedad". Esto provocó una gran aprobación del público reunido.



Bianca Cuevas habla sobre el impacto del club en Detroit.

Ser parte de la comunidad ha sido algo que el CEO Mann y el director creativo Alex Wright han enfatizado en cada ocasión. Pagar los impuestos sobre la propiedad contribuye directamente a eso. Sin embargo, como enfatizaron varios oradores invitados, la "comunidad" ha sido una parte fundamental del espíritu del club desde su fundación.

Bianca Cuevas, líder comunitaria, afirmó: "Esto es más que un club de fútbol. No es solo un recinto deportivo (el AlumniFi Field). Es un centro comunitario". Khary K. Turner, director ejecutivo de la Fundación Coleman A. Young y padre de un jugador juvenil del DCFC, destacó el "color y la vitalidad" que el DCFC aporta a la ciudad, señalando que el club en sí se asemeja a la gente de la ciudad.

La concejal del Distrito 6, Gabriela Santiago-Romero, comentó que solía jugar en las ligas infantiles que han surgido en el suroeste de Detroit. Espera con interés la conexión entre Corktown y Mexicantown, señalando que los habitantes de Mexicantown estarán encantados de tener un estadio a poca distancia que acoge su cultura y tradición de apoyo al fútbol.

Quizás el discurso más apasionado provino del actual capitán del club, Stephen Carroll. Carroll es el capitán del equipo deportivo de Detroit que más tiempo lleva activo. Llegó de Cork, Irlanda, en 2017, sin saber casi nada de Detroit, y se ha establecido en la ciudad. Comentó al público que espera liderar al equipo en el primer partido como local en el nuevo estadio y que desea que su hijo de un año crezca aquí y también pueda jugar en él. Carroll se ha sentido realmente a gusto con el club y la ciudad desde que se mudó a Detroit.

Para Mann y Wright, el nuevo estadio les permitirá ir caminando al trabajo. Mann recuerda con frecuencia que ha vivido cerca del estadio durante más de veinte años. Han establecido lo que Mann llama "un plazo ajustado" para que el recinto esté abierto para el inicio de la temporada 2027. Actualmente, los trabajadores están extrayendo más de un millón de galones de agua del edificio del Hospital Southwest Detroit, en ruinas, ubicado en el terreno del estadio. Una vez finalizado, el club podrá iniciar la demolición y, posteriormente, la construcción. El recinto incluirá un estacionamiento, locales comerciales con vista al exterior y varias viviendas. Será un proyecto enorme para la zona e idealmente generará empleos para los residentes locales, además de más negocios para los comerciantes locales.



Los jugadores del Detroit City FC se saludan antes de que comience el evento

AlumniFi Field impulsará al Detroit City FC hacia el futuro no solo como club, sino también como un pilar de la comunidad. Todos los oradores destacaron los eventos públicos que organiza el club, incluyendo eventos con jugadores, entrenadores y personal. El equipo ha generado una gran confianza. Todos los asistentes al Mercado —jugadores, entrenadores, directiva, aficionados, banda de música y miembros de la prensa— pudieron sentirlo. Este nuevo proyecto podría tener el mayor impacto visto en la zona de Corktown-Mexicantown en décadas y tener un impacto multigeneracional en la zona.

Acerca de AlumniFi

AlumniFi está redefiniendo el significado de la banca para adultos. Con herramientas prácticas para ahorrar, gastar y generar riqueza, además de una vibrante comunidad de personas emprendedoras, AlumniFi está aquí para ayudarle a gestionar sus finanzas con confianza. No es solo un banco; es un movimiento: una forma más inteligente y moderna de mejorar su vida financiera sin estrés. AlumniFi es una plataforma financiera digital personalizada creada por MSU Federal Credit Union (MSUFCU) y está asegurada federalmente por la National Credit Union Administration (NCUA). Para más información, visite www.alumnifi.org.

Acerca del Detroit City Football Club

El Detroit City FC es un club de fútbol profesional conocido por su apasionada afición y su inquebrantable compromiso con la comunidad y la excelencia deportiva. Con sede en el corazón de Detroit, el DCFC se ha forjado una sólida reputación a nivel local y nacional, encarnando el espíritu y la resiliencia de la ciudad que representa. Más información en www.detcityfc.com

A Forever Home for Detroit City FC

Continued from page 1

making it worthy of having games shown on ESPN and CBS, while hoping to grow big enough to have a home they could call their own.

When the newly christened AlumniFi Field opens in 2027, it will be the home of the club's dreams. At a cost of roughly $150 million, the new stadium is expected to have a capacity of 15,000. Sean Mann has assured supporters that certain elements of Keyworth will remain, especially having the supporters along the touchline, central to the play, part of the action, and in the television picture that captures the atmosphere at a DCFC game. He also pointed out that "This will be the only privately financed stadium in Detroit and the only one that will pay property taxes." That brought a roar of approval from the assembled crowd.

Being part of the community has been something CEO Mann and Chief Creative Officer Alex Wright have stressed at every occasion. Paying one's property taxes contributes directly to that. However, as the several invited speakers emphasized, "community" has been a major part of the club's ethos since it was founded.

Bianca Cuevas, a Community Leader, said, "This is more than a soccer club. This is not just a sports venue (AlumniFi Field).



Mariachi Jalisco de Detroit kicks off Detroit City FC's stadium naming event with lively music.

It's a community center." Khary K. Turner, Executive Director of the Coleman A. Young Foundation and parent of a DCFC youth player, cited the "color and vibrancy" DCFC adds to the city, noting that the club itself looks like the people of the city.

District 6 City Council Member Gabriela Santiago-Romero noted that she used to play in the kids leagues that have sprouted in Southwest Detroit. She looks forward to the linking of Corktown and Mexicantown, pointing out that the people in Mexicantown will be thrilled to have a venue in walking distance that welcomes their culture and heritage of supporting soccer.



Sean Mann, CEO and co-founder of Detroit City FC speaks about the growth of the club and its impact in Detroit.

Perhaps the most passionate speech came from current club captain Stephen Carroll. Carroll is the longest currently serving team captain in Detroit sports. He arrived from Cork, Ireland in 2017 knowing very little about Detroit and has put down roots in the city. He told the crowd that he hopes to lead the team out for the first home game in the new stadium and that he wishes his one year old son will grow up here and get to play in the stadium, as well. Carroll has truly embraced the club and the city since moving to Detroit.

For Mann and Wright, the new stadium will give them the opportunity to walk to work. Mann regularly reminds people that he has lived near the stadium site for over twenty years. They have established what Mann calls "an aggressive timeline" to have the venue open for the start of the 2027 season. Right now, workers are pumping over a million gallons of water out of the condemned Southwest Detroit Hospital building on the stadium site. Once that finishes, the club can initiate demolition followed by the start of construction. The venue will include a parking garage, outward facing retail, and a number of residential units. It's going to be a massive project for the area and will ideally provide jobs to local residents in addition to more business for local vendors.



DCFC fans take a look at the newly unveiled renderings of Alumni Fi Stadium.

AlumniFi Field will take Detroit City FC into the future not only as a club, but also as a pillar of the community. Every speaker noted the public events the club stages, including with men and women players, coaches, and staff. The team has built up tremendous goodwill. All the attendees at the Mercado--players, coaches, front office, supporters, marching band, and members of the press--could feel that. This new project could have the biggest impact of anything seen in the Corktown-Mexicantown area in decades and have a multi-generational effect on the area.



The Detroit Party Marching Band plays at the conclusion of the unveiling of AlumniFi Field.

About AlumniFi

AlumniFi is redefining what it means to bank as an adult. With no-nonsense tools for saving, spending, and building wealth, plus a vibrant community of go-getters, AlumniFi is here to help you handle life's finances with confidence. It's not just a bank; it's a movement — a smarter, cooler way to grow your financial life without the stress. AlumniFi is a custom digital financial platform created by MSU Federal Credit Union (MSUFCU) and is federally insured by the National Credit Union Administration (NCUA). For more information, visit www.alumnifi.org.

About Detroit City Football Club

Detroit City FC is a professional soccer club known for its passionate fan base and unwavering commitment to community engagement and sporting excellence. Based in the heart of Detroit, DCFC has built a strong reputation both locally and nationally, embodying the spirit and resilience of the city it represents. Learn more at www.detcityfc.com

Local Author Sheds Light on Domestic Abuse in Powerful New Book

By Kaylee Razo

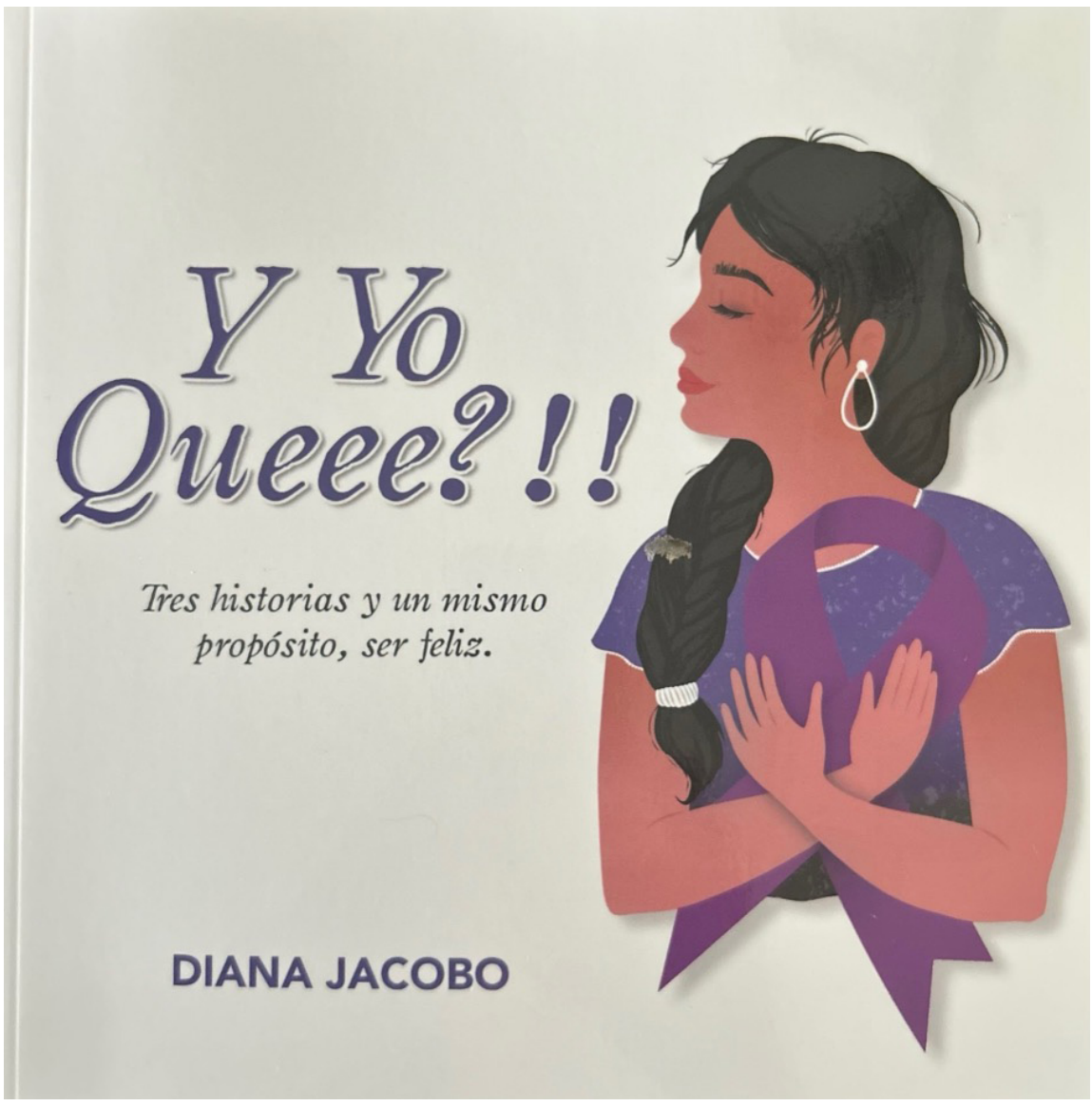
Abuse often hides in plain sight, and author Karina Lambarén set out to reveal it in her powerful book, "Y yo queee?!!"

Published under the name Diana Jacobo, in tribute to her mother and Princess Diana, the book shares three stories of women who endured physical, emotional and psychological domestic abuse. Lambarén wrote this book with the goal of challenging harmful norms and sparking change.

"It was very hard to begin," Lambarén shared. "But I told myself: 'either I do it or I do it.' I needed to tell my story and the stories of other women who, like me, decided to speak up."

Rosalina, a reader of the book, said: "What impacted me the most was how in each story, you can find something that reflects your own experience. I personally suffered from narcissistic abuse for 14 years. Reading this book was like seeing my life written out in its pages."

According to Rosalina, the power of the book lies in its ability to help women wake up. "Many don't even realize they're living through abuse. They normalize it because that's what they saw growing up. This book helps you question if what you're calling 'love' really is love."



"Y Yo Queee?!!," a powerful book on domestic violence by Karina Lambarén, written under the pen name Diana Jacobo. Photo courtesy of Karina Lambarén.



Dr. Elena Quevedo, personal coach, organizer of writing workshops, and founder of the organization Dios y sus Diamantes. Photo courtesy of Dr. Elena Quevedo.

Lambarén also works as an event coordinator, a job she loves for its creativity and energy. But writing a book took a different kind of discipline and dedication. Thanks to her personal coach, Dr. Elena Quevedo, Lambarén was able to turn her idea into a published project.

"The hardest part was just starting," she explained. "I used to go to bookstores and read motivational books. I'd think to myself, 'Someday I'll write one, too.' Then one day, I just said, "It's now or never."

Dr. Elena Quevedo, a personal coach and founder of the organization Dios y sus Diamantes, supported Lambarén through the writing journey. With over 17 books published and a unique method that teaches people to write a book in just 15 days, Elena has helped many writers share their stories.

"Everyone has a story to tell," Dr. Quevedo said. "But not everyone knows how to put it on paper. I developed a method that helps people build the skeleton of their story, and I guide them step by step until the book is published."

She emphasizes that the true value of these books isn't in the money, but in the emotional impact they have. "A good story can save lives."

Lambarén was motivated by just that, hoping her book would invite readers to reflect and seek help.

"The most important thing for someone going through domestic violence is to find support, to surround yourself with the right people and not be afraid to speak up," Lambarén says. "Because as long as we stay silent, the cycle continues. And it doesn't just affect us, it affects our children, who grow up in that environment."

The book includes discussion tools, such as the Power and Control Wheel and a list of myths and facts about domestic violence, to help readers recognize red flags and seek help. For example, one common myth is that abuse only happens when there is physical violence, but the truth is that abuse can also be emotional, verbal, and psychological. Another misconception is that victims can simply "leave if it's really that bad," when in reality, many face financial dependence, fear, shame, or threats that make leaving extremely difficult.

Rosalina believes this book can change lives and recommends it to others. "I would especially recommend it to teenage girls in high school who are dating early, so they don't start thinking harassment is normal," she says.

For those inspired by Lambarén's journey, Dr. Quevedo offers writing workshops to help others publish their own books. Her course includes live classes, personalized support, idea organization techniques, editing, and even marketing help, all for just $150.

"My mission is to create more Hispanic authors," she says. "Not for the money, but because our stories deserve to be told."

For more information about the workshops, call (313) 694-2982.

Y yo queee?!! is available on Amazon and will soon be released in audiobook format, narrated by Lambarén herself. Readers such as Rosalina said the book made them feel seen and understood and says it can impact even those who haven't experienced domestic violence themselves.

Lambarén knows that speaking out isn't easy. But she hopes her book can be a small step toward change. She says "A woman's worth doesn't depend on who loves her, but on how much she loves herself. And if my book helps even one woman realize that, then it was all worth it."

Kaylee Razo is an Alumna of Detroit Cristo Rey High School and an incoming freshman at Harvard University, where she plans to concentrate in government and economics. She is an intern with Strangers No Longer and a mentor at the Michigan Youth Civil Rights Academy.

This article [and photos were] was made possible thanks to a generous grant to EL CENTRAL Hispanic News by Press Forward, the national movement to strengthen communities by reinvigorating local news. Learn more at www.pressforward.news.



Author Karina Lambarén signs copies of her book during a recent literary event. Photo courtesy of Karina Lambarén.

MANA de Metro Detroit luncheon book signing



Karina Lambarén shares her book with a group of young women at a MANA de Metro Detroit luncheon. Photo courtesy of Karina Lambarén.



Lambarén signs Jesse Gonzales, Sr.'s book at the MANA de Metro Detroit luncheon. Photo courtesy of Karina Lambarén.



Karina Lambarén poses with enthusiastic supporters of her book at the MANA de Metro Detroit luncheon. Photo courtesy of Karina Lambarén.



WE GET LETTERS / RECIBIMOS CARTAS

Making Space for Transformation In Detroit's Youth Arts Community Programs

By Demetrius Shields
President, Board of Directors | Living Arts

Nonprofit organizations are woven into nearly every aspect of life in metro Detroit. They create jobs and generate billions for our local economy; more often than not, they repair holes in the social safety net. Perhaps most critically, nonprofits have a unique capacity to bring people together in community, despite an increasingly divisive national culture.

As the volunteer President of the Board of Directors for Living Arts, I have had the immense privilege of witnessing how truly invaluable the Detroit community is. Founded in 1999, Living Arts is a 501(c)3 nonprofit located in the heart of Southwest Detroit. We provide arts education and arts-integrated learning experiences, from early childhood settings through age 18. This includes direct services, like dance classes at our new home, as well as partnerships with K-12 school systems. We ensure that even amid cuts to arts education in classrooms, school children have access to the creative opportunities that research shows benefits them to, through, and well beyond post-secondary education.

Like so many nonprofit organizations, our structures include a volunteer Board and devoted community volunteers. Our staff members' skills, commitment, and passion far outclass the salaries and benefits available in the nonprofit sector. These three groups, as well as our Teen Council, Parent Council, and Teaching Artists form a broad coalition that influences every decision we make. In turn, we feel a responsibility to each of them.

Living Arts' challenges and resolutions offer a microcosm of the challenges that face nonprofits around the US. From securing a new location, to supporting families experiencing deportation, to supplementing arts education with basic needs like meal plan services, challenges and resolutions represent the best of what a nonprofit can do in Detroit. They also show the immense strain put on organizations like ours that face decreasing contributed revenue, increasing overhead costs, and a beloved community whose needs are simply not being met except through the local nonprofits that bear witness to people's everyday lives.

The frequency and enormity of challenges that face Living Arts in 2025 are unprecedented. It is clear that the longstanding structures and practices that we had in place from prior years are not fit to meet this moment, or to ensure the sustainability



Photo courtesy of Living Arts

of serving our community. With that in mind, we have made the incredibly difficult decision to begin a community-centered pause on our programming during the 2025-2026 school year. In the coming months we will focus on active listening, community input, thought partnership from our supporters, and an intentional practice of restructuring Living Arts so that moving forward, we are a sustainable locus of positive change in the lives of Detroit and metro area youth.

We recognize that a meaningful, organization-wide transformation cannot take place in isolation.

I hope that you will connect with us and share your story at www.livingartsdetroit.org/communityfeedback As we take this time to pause, listen, learn, reflect, and reform, I can assure you that we will represent the very best that the nonprofit sector in our hometown can achieve.

It is my hope that with this level of intention and collaboration, Living Arts can serve as a model to nonprofit organizations across the metro region. Like so many of these organizations, we are critical to quality of life in and beyond Detroit–even as we face challenges from well outside of our metro area. It is critically important that we take the time to ensure we are sustainable, impactful, and rooted, always, in our mission of service.

Detroit's Latino Elders Preserve History

Continued from page 1

they tell you in school and what you learn at home."

"You have to make a decision about who you're going to believe," Herrada said.

Through stories of revolution and resistance, our elders offer younger generations the context to understand where they come from and why they are here. Elders provide stories of migration and political displacement that shaped the community's journey.

Herrada notes that some members of younger generations are unaware of the political forces that shaped the migration of their ancestors. Without these vital stories, languages fade and recipes go



Rosalinda Ybarra, 70, grew up a few blocks from where Herrada currently lives. She is part of Southwest Detroit's tight-knit Mexican community.

Ybarra's family has been in the United States for many generations (two on her dad's side and six on her mom's side). She works diligently to preserve local oral histories. Her family sees storytelling as a form of inheritance.

As a history major at Wayne State University, she was inspired by her passion to preserve old family photographs.

"I have a trunk full of photos, and then as I got

people didn't have that luxury of all those pictures," Ybarra said. "I made a big effort to try to put them in some kind of chronological order. And then my parents passed away, my aunts and uncles started passing away, and it became even more important to me, more significant."

Rivera, Ybarra, and Herrada are committed to preserving Latino history in Detroit. They have become de facto cultural caretakers, shaping identity through storytelling.

"The reason I paint that picture is that, in general, traditional Latino cultures have strong oral traditions. That's how values get passed



Estefania Arellano-Bermudez is a Latina freelance writer living in metro Detroit. She is a regular contributor to EL CENTRAL Hispanic News and a member of Planet Detroit's Neighborhood Reporting Lab.

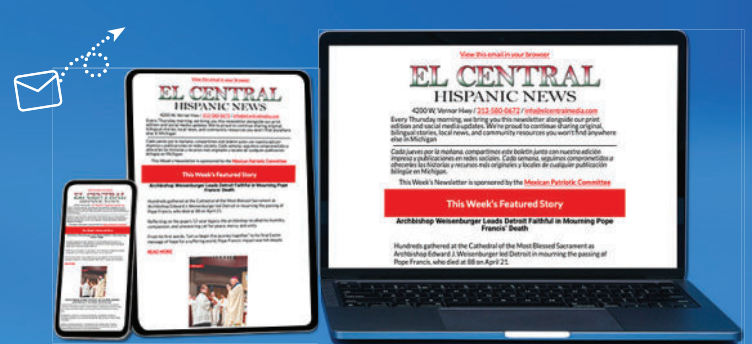
This article was written with the support of a journalism fellowship from The Gerontological Society of America, The Journalists Network on Generations, and The Commonwealth Fund.
EL CENTRAL Hispanic News is partially funded by Press Forward, the national movement to strengthen communities by reinvigorating local news. Learn more at www.pressforward.news

Suscríbase a EL CENTRAL Hispanic News

¡Se lo enviaremos semanalmente a su correo electrónico!

Escanee el código QR para recibir este boletín digital.

EL CENTRAL HISPANIC NEWS



Detroit Riverfront Conservancy Announces Grand Opening Of Ralph C. Wilson, Jr. Centennial Park

The Detroit Riverfront Conservancy is inviting everyone from the Metro Detroit community to celebrate the grand opening of the much-anticipated Ralph C. Wilson, Jr. Centennial Park on October 25 & 26.

The celebration begins on Saturday, October 25 with a 10 a.m. press conference and ceremonial grand opening of the 22-acre park, after which the community is invited to experience this landmark park for the first time.

In celebration of this historic moment, elements of the Conservancy's popular Detroit Harvest Fest will move to the Ralph Wilson Park Grand Opening Celebration for 2025 and will become a free event this year filled with live entertainment, fall activities, food trucks and endless fun for all ages throughout the new park.

Ralph Wilson Park will be filled with live entertainment, fall activities, and local eats for all to enjoy. Guests can take a ride down the 23-foot-tall iconic Bear Slide at the Delta Dental Play Garden, be the first to shoot hoops in the William Davidson Sport House, stroll the water's edge along the Huron-Clinton Metroparks Water Garden, and enjoy live music on the grass of the DTE Foundation Summit. There will be something for everyone at this historic grand opening event. The opening weekend is presented by the Detroit Riverfront Conservancy and the Ralph C. Wilson, Jr. Foundation.

"Ralph Wilson Park will open as one of the most iconic public spaces in the country and will represent a massive step towards the completion of our vision for 5.5 miles of perpetual public access to our revitalized riverfront," said Matt Cullen, chairman of the Detroit Riverfront Conservancy Board of Directors. "Our community owes a tremendous debt of gratitude to the Wilson Foundation for launching this vision for Detroit, as well as to the many partners that joined them in turning this vision into a reality, such as William Davidson Foundation, Huron-Clinton Metroparks, Delta Dental, Erb Foundation, DTE Foundation, and all of the other benefactors who have made this achievement possible."

Conservancy leaders expect that the dramatically changed landscape along the downtown riverfront will provide significant economic benefits in the area as well. Construction began on the project in the summer of 2022.

The park honors the legacy of the late entrepreneur, veteran and philanthropist Ralph C. Wilson, Jr. It was designed by New York-based Michael Van Valkenburgh Associates, which won an international design competition that the Conservancy hosted in 2018.

The world-class park will be home to four major attractions, including the William Davidson Sport House, which features two regulation basketball courts; the five-acre Delta Dental Play Garden, which features an array of animal structures for kids to climb in and around; the 2.5-acre Huron-Clinton Metroparks Water Garden, and the DTE Foundation Summit, with its lush, green lawn that will be used for special events and programming.



Ralph C. Wilson, Jr. Centennial Park is one of the most significant projects in the Conservancy's 22-year history and is another major step forward in completing the non-profit's goal of developing 5.5 miles of revitalized waterfront along the Detroit Riverfront.

The Conservancy celebrated the completion of the 3.5-mile East Riverfront in the fall of 2023.

"When Ralph Wilson Park opens in a few months, it will be a world-class gathering place for all," said Ryan Sullivan, CEO of the Detroit Riverfront Conservancy. "The park's design has been community-led since the beginning, and Detroiters of all ages have contributed ideas and inspiration that have come to life in this park. We are thrilled to welcome everyone to this public space the weekend of October 25 & 26. There is truly something for everyone to enjoy."

The Conservancy will share additional details about the weekend celebrations surrounding the grand opening of Ralph Wilson Park and Detroit Harvest Fest in coming weeks.

In addition to the grand opening of Ralph C. Wilson, Jr. Centennial Park, Saturday, October 25 will also mark the opening of the boardwalk in front of Riverfront Towers and a new stretch of Riverwalk just west of the boardwalk.

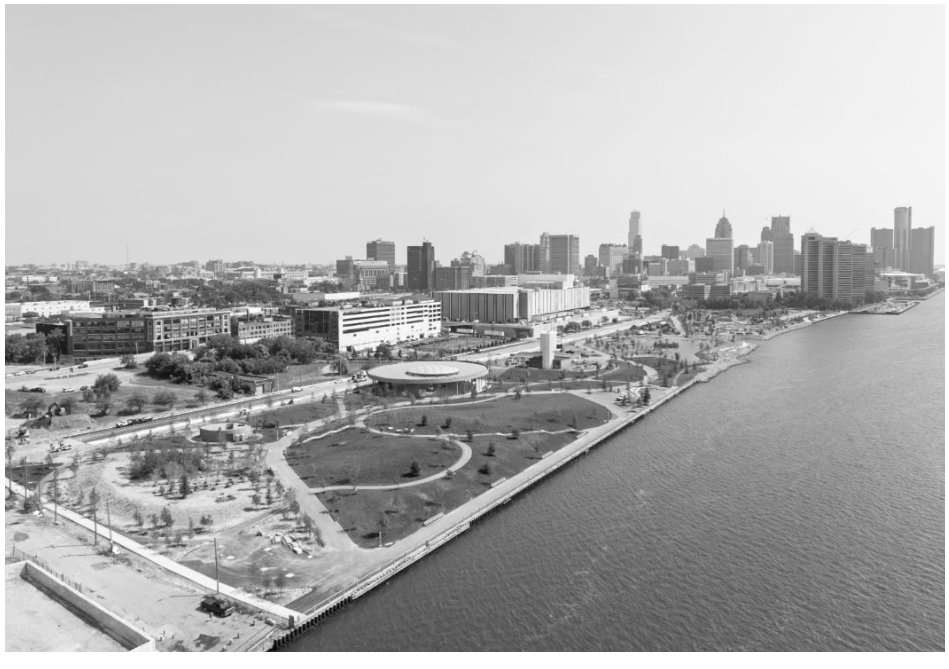
Once opened, this new stretch will allow Detroiters to move seamlessly between Belle Isle, Eastern Market, Michigan Central and downtown Detroit, all along the beautiful Riverwalk and associated greenways.

Ralph Wilson Park is located along the West Riverfront at 1801 West Jefferson in downtown Detroit.

Grand Opening Weekend is presented by Ralph C. Wilson, Jr. Foundation and made possible by the following sponsors: Youth Activity Partner: Delta Dental; Southwest Greenway Partner: Bedrock; Kids Adventure Trail: Priority Health; Sustainability Partner: Ally Bank; Wellness Partner: Henry Ford Health; Founding Partner: Matt & Karen Cullen, and Steven Hamp & Sheila Ford Hamp; and Champion of the Conservancy: Hudson-Webber Foundation.









Learning about Art from a Master

By William Bowles

Nazifa Chowdhury inspected a beguiling array of prints, paintings, textiles, and photographs in the Mexicantown Community Development Corporation's Galería.



Jasmine Trejo Farias, left and Nazifa Chowdhury, right

Chowdhury, an incoming senior at Cass Technical High School, teamed up with fellow senior Jasmine Trejo Farias of Cesar Chavez Academy High School to curate and prepare this intriguing and unusual exhibit of donated art, all for sale in a silent auction through September 3. The name of the exhibition, Mezclaro, is a blend of "Mezcla" (Spanish for mix) and "Laro" (Bengali for mix). It is a reflection of the cultural fusion of Jasmine's Mexican heritage and Nazifa's Bengali culture.

As Chowdhury looked around the galería, she mused, "The walls, the chairs, the lights, the design—there is art in everything." Neither Chowdhury nor Trejo Farias consider themselves practicing or aspiring artists. But each said she engages passionately with art. "There are different ways to be involved with art," said Trejo Farias. "Some people are made to be creative, and some are made to embrace art. If you think there are limits to art, then it's not art," she said. "We leave the interpretation to the viewer," she added. The art was donated to Raymond Lozano, executive director of Mexicantown CDC.

Chowdhury and Trejo Farias had the good fortune to be guided in their internship by veteran Southwest Detroit artist and art educator Vito Valdez, whose work is found throughout Southwest Detroit and beyond. Valdez also drew on his many years of experience working at the Detroit Institute of Arts. Valdez and the interns sorted and categorized over 75 framed pieces, "ending up with a select inventory of paintings, prints, and photos—approx. 50 pieces," said Valdez. "I suggested having the work presented thematically based on artist medium and content history. For example, one wall of 'Old Masters' is dedicated to original paintings and prints in their original frames from the last century." He added, "I found the interns to be most interested and appreciative of learning how to measure, mark, and hang a framed piece for exhibition," some of which they learned on a field trip to the Ellen Kayrod Gallery at the Hannan Senior Foundation and the DIA.

As Valdez reflected on the project, he said, "I had the honor of teaching Nazifah how to hold a hammer and properly put a nail into the wall for the first time! She was so thrilled and excited with the biggest smile, very proud of her accomplishment."



Vito Valdez describes the mosaic he and Christine Bossler created in Bagley Arts Alley.

Chowdury said that among the lessons she has learned in this project is the importance of cooperation and communication. And the art? "Art will always have a place in my heart," she said.

William Bowles is an instructor at Wayne County Community College and Wayne State University. He was a teacher and librarian at Western International High School for 25 years.



Reclaiming Memory Through Ink: Paloma Núñez-Regueiro's

By Amber Ogden | photos by Signal Return

Signal-Return's letterpress shop is a nonprofit that caters to preserving the art community and teaching traditional letterpress printing in Detroit's English Village. In recent months, the smell of ink and the feel of movable type set the stage for a project that connects personal history with shared memories. These days, artist Paloma Núñez-Regueiro stands at its presses, piecing together fragments of Latin America's political past, not as a historian, but as a printmaker committed to ensuring those fragments could be seen, touched, and remembered.



Paloma Núñez-Regueiro

Her new exhibition, *Archivo Político Vivo*, is the culmination of a four-month residency at Signal-Return. The centerpiece is an artist book, fifty-three accordion-folded pages bound Swiss-style, half printed with lead type and half in a pictographic text she designed herself. The book pairs official U.S. government documents on interventions in Latin America, dating from the 1823 Monroe Doctrine to 2001, with lyrics, poems, and oral traditions that emerged in the same periods.

"It was a situation of historical erasing," Núñez-Regueiro says. "But the idea was to show how resilient we are as Latinos, how many of our songs, stories, and poems came from those same years of conflict. You can break into song at any time. That voice can't be silenced."

Núñez-Regueiro was born in Lima, Peru, in 1974 to a Mexican mother from Veracruz and a Chinese-Peruvian father. In 1983, at the height of the Shining Path guerrilla conflict, her family fled to Mexico. Welcomed by her mother's relatives, she adapted to a new home but never lost her Peruvian accent.

In Mexico, she studied at the Facultad de Artes Plásticas in Xalapa, Veracruz, where she found her way into the politically charged, male-dominated world of printmaking.

"It was like discovering a voice I didn't know I had," she recalls. In 1996, she moved to the United States, earning a Bachelor of Fine Arts from the Rochester Institute of Technology. Years in Argentina and Mexico deepened her connection to the diverse traditions of Latin American art.

Now based in Ann Arbor and a resident at Ypsi Alloy Studios, Núñez-Regueiro's work is steeped in themes of migration, otherness, and the layered identities of women of color.

Her connection to Signal-Return runs deep. "I've been working here for three years, teaching linoleum print workshops," she says. Even before that, she was drawn to the shop's extensive type collection. When the residency came, she knew she wanted to work with those materials.

The seed of *Archivo Político Vivo* grew from her fascination with historical records of U.S. interventions in Latin America. She studied over books and documents, including declassified files made public through the Freedom of Information Act (FOIA).

"I started pulling at this thread," she says.

"I realized so much of our culture , our music, our poetry, was born from the consequences of these interventions."



Each page of the book matches a government record with cultural expressions from the same moment in time, verses by Cuban independence leader José Martí, songs sung at kitchen tables, and lullabies passed down through generations. The movable type captures the stark, official language of the documents; the pictographic type renders the songs and poems as visual poetry, each symbol assigned to a letter in her self-made alphabet.

"It's like reconnecting what happened to us with why it happened," she says. "These are the words we carried with us, the ones that made us resilient."

She described the imagery in the project as dark but uplifting.

"I wasn't going for that feeling," Núñez-Regueiro says.

"But if you look at the reality of what happened to our countries, that darkness was real. What's amazing is that we still sing, we still dance, we still celebrate ourselves. We keep adding to the communities we're part of, even far from home."

Her pictographic poems are a kind of coded language. They echo the resilience she sees in Latin American culture, the insistence on joy and creativity even in the face of political violence and displacement.

The exhibition doesn't just present the finished book. Visitors will see process prints, plates, and sketches, the behind-the-scenes labor of printmaking.

"I want people to see what goes into creating something like this," she says. "Printmaking can feel intimidating or overlooked as an art form. Maybe this will spark curiosity for someone to try it, or to join this community."

For Núñez-Regueiro, *Archivo Político Vivo* is both personal exploration and cultural preservation. It charts the history of a region shaped by intervention, yet refuses to flatten it into a story of loss alone. Instead, it shows the parallel story of survival, reinvention, and song.



As she threads together these timelines, she's also bridging her own, from a childhood in Lima, to an adolescence in Veracruz, to an artist's life in Michigan.

"It was a need, an exploration of my own history," she says. "But it's also the history of the Latino diaspora living in the U.S. and around the world. By putting these voices side by side, I'm saying: We were here. We are here. And we're still singing."

This exhibition will be open for viewing until September 5th during open store hours.

Signal Return
9301 Kercheval, Detroit, Michigan 48214
Hours: Thurs 10-8; Fri 10-4; Sat 10-6; Sun 10-4

Amber Ogden is a freelance writer born and raised in Detroit. She has published work in Forbes, Chevy in the D, Model D, and Rachel Ray Every Day. She enjoys art, culture, and eating her way through the city in her free time.

This article was made possible thanks to a generous grant to EL CENTRAL Hispanic News by Press Forward, the national movement to strengthen communities by reinvigorating local news. Learn more at www.pressforward.news.

Michigan Renaissance Festival Kick Off Event In Detroit's Eastern Market

Photos and story by Luciana Vega

With the start of the Michigan Renaissance Festival season just days away, Detroit got a sneak peak of what's ahead. On Sunday, August 3rd, Eastern Market's Shed 5 buzzed with vendors, live dancing and entertainment, and whimsical characters. Cameos including the festival's own Shannon Irish Dance Academy, Knights of the New Order Jousting, and fairies who roamed around the preview venue, bringing joy to guests of all ages. Visitors enjoyed the entertainment, shopped for unique handmade goods and lined up to grab exclusive deals like BOGO general admission tickets to the Festival.

Held each year in Holly Michigan, the festival celebrates more than just a homage to Renaissance history. For many, it is a place where people of all ages and backgrounds can come together to embrace their love for fantasy, creativity and community.

The Michigan Renaissance Festival runs on weekends from August 16th through September 28th 2025 from 9am to 7pm rain or shine. For more information, visit www.michrenfest.com.

Luciana Vega is a photojournalist with a background in healthcare and a deep love for the culture and community of Southwest Detroit. Passionate about its vibrant music scene, she aims to capture and share the stories of its people through photography.

This article and photos were made possible thanks to a generous grant to EL CENTRAL Hispanic News by Press Forward, the national movement to strengthen communities by reinvigorating local news. Learn more at www.pressforward.news

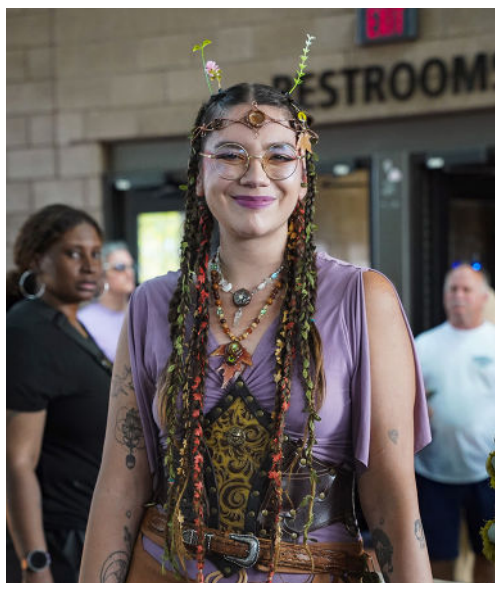




















Centros de ayuda parroquiales enfrentan mayores costos por recortes federales a bancos de alimentos

La parroquia Nativity of Our Lord en Detroit informa que sus costos con Gleaners casi se han triplicado debido a la alta demanda

Por Daniel Meloy | Reimpreso con permiso de *Detroit Catholic* | Fotos de Valaurian Waller

Los recortes en los fondos federales destinados a los bancos de alimentos han tenido un efecto dominó en los centros de ayuda parroquiales, que ahora enfrentan facturas más altas justo cuando el costo de los alimentos sigue aumentando.

A comienzos de este año, el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) canceló envíos de alimentos por un valor de 4,3 millones de dólares dirigidos a los bancos de alimentos de Michigan, lo que provocó importantes desajustes presupuestarios.

Como consecuencia, hay menos alimentos subsidiados por el USDA disponibles, y los centros de ayuda parroquiales deben recurrir a productos no subsidiados que tiene un costo más elevado.

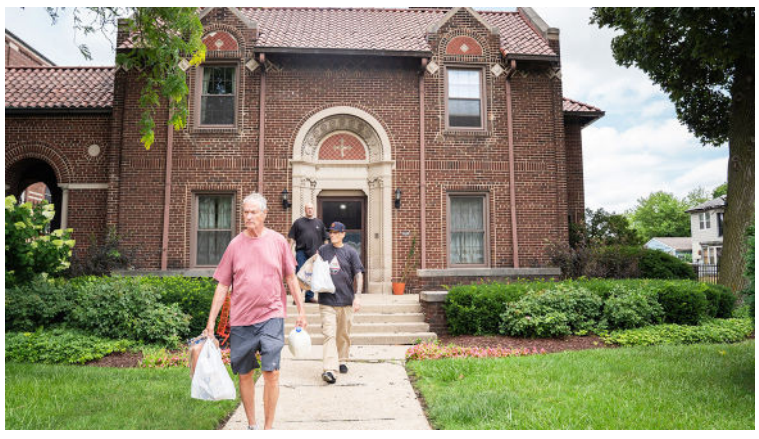
Anne Crowe, secretaria parroquial y coordinadora del ministerio de ayuda comunitaria en la parroquia Nativity of Our Lord, ubicada en el este de Detroit, escribió en el boletín de julio que la factura mensual que reciben de Gleaners Community Food Bank pasó de mil a tres mil dólares.

"Gleaners ofrece alimentos subsidiados por el USDA y otros que no lo están, y estos últimos tienen un costo mayor, lo que ellos llaman 'mantenimiento compartido'", explicó Crowe a Detroit Catholic. "Aun así, los precios de Gleaners siguen siendo más bajos que los del supermercado, y hacen un trabajo increíble. Pero también tienen una estructura que sostener, y hay un límite a lo que pueden absorber. Si sus costos aumentan, los nuestros también".

La parroquia Nativity abre su despensa de alimentos todos los jueves de 1 p.m. a 4 p.m. Poco antes de la una, las personas ya comienzan a hacer fila frente a la iglesia, ubicada en la esquina de McClellan y Gratiot, para recibir los alimentos correspondientes según el tamaño de su familia.

Desde que el USDA anunció en marzo la cancelación del Programa de Asistencia Alimentaria de Emergencia —que proporcionaba envíos de alimentos subsidiados a los bancos de alimentos, incluyendo productos como pollo, huevos y queso—, Anne Crowe afirmó que el costo de esos productos se cuadruplicó.

"Por ejemplo, el pollo congelado suele ser uno de los tres tipos de carne que incluimos para las familias", explicó Crowe. "En promedio, necesitamos 160 libras por semana. Cuando puedo comprarlo a través del USDA, una caja de 40 libras cuesta 7,20 dólares. Eso da un total de 28,80 dólares por semana. Si no es del USDA, cuesta 30,82 dólares por caja, lo que suma 123,28 dólares. Cuatro cajas de pollo subsidiado por el USDA cuestan menos que una sola caja al precio regular de Gleaners, que aun así sigue siendo más barato que en el supermercado".



La parroquia Nativity of Our Lord, en el este de Detroit, ha visto cómo su cuenta con Gleaners Community Food Bank se disparó debido a la menor disponibilidad de alimentos subsidiados por el USDA. Este aumento en los costos ha obligado tanto a la parroquia como a Gleaners a hacer cambios para poder seguir apoyando a la comunidad.

Kristen Sokul, directora senior de comunicaciones de desarrollo, marketing y relaciones públicas de Gleaners Community Food Bank, comentó que ya sabían de los recortes.

"A principios de año nos informaron habría una reducción en la cantidad de alimentos disponibles a través de los programas del USDA, incluso mientras preparábamos el presupuesto para el año fiscal", explicó Sokul. "Nuestro año fiscal va del 1 de octubre al 30 de septiembre, y ya habíamos contemplado parte de estas reducciones. Pero luego, a comienzos de este año calendario, nos informaron que habría aún menos alimentos disponibles. Así que algunos de estos recortes se pudieron prever, y otros no".

El año pasado, Gleaners distribuyó 53 millones de libras de alimentos a despensas y comedores comunitarios en toda el área. Los productos del USDA representaron el 27 % de ese total, y el recorte en los envíos subsidiados por el USDA a raíz de la eliminación del Programa de Asistencia Alimentaria de Emergencia equivale a aproximadamente 5 millones de libras de alimentos durante el año fiscal.

Esta reducción generó un déficit de 850.000 dólares en el presupuesto anual de Gleaners, que la organización tuvo que cubrir mediante más campañas de recaudación de fondos, alianzas con cadenas de supermercados para reemplazar los alimentos que antes llegaban por medio del USDA y una reducción de los gastos operativos.

Julie Beamer, directora de operaciones de Gleaners Community Food Bank, explicó que Gleaners también ha trabajado con sus aliados para comprar determinados productos a lo largo del año y ofrecerlos a un precio reducido, ayudando así a que las despensas puedan ajustarse a su presupuesto.

"Una de las cosas que hicimos a nivel parroquial fue reactivar un programa que habíamos implementado hace algunos años, llamado Programa Especial de Fiestas", dijo Beamer. "En este programa, compramos una variedad de alimentos básicos y nutritivos, y los pusimos a disposición de nuestra red de aliados a un precio muy por debajo del costo real. Esto ayuda a que las despensas estiren su presupuesto, especialmente ahora que no estamos recibiendo tantas donaciones de alimentos como antes".



Desde que el USDA anunció en marzo la cancelación del Programa de Asistencia Alimentaria de Emergencia —que proveía envíos de alimentos subsidiados a los bancos de alimentos, incluyendo productos como pollo, huevos y queso— Crowe señaló que el costo de estos productos se cuadruplicó.

Gleaners ha distribuido 700.000 libras de alimentos adquiridos a bajo costo o de forma gratuita a través de este programa, que continuará hasta septiembre, ya que la organización ha tenido que recurrir a sus reservas para financiar la iniciativa.

Todos estos recortes y ajustes presupuestarios en los bancos y despensas de alimentos comunitarios están ocurriendo en un momento en que cada vez más personas necesitan ayuda, señaló Crowe.

"En el día a día, vemos a más y más familias que vienen a pedir asistencia", dijo Crowe. "Nosotros atendemos a quienes viven en el código postal 48213, pero si alguien viene de otra zona, lo ayudamos igual ese día y luego lo derivamos a una despensa más cercana para la próxima vez. También atendemos a miembros del grupo parroquial Detroit Lower Eastside Family of Parishes, así que las familias de St. Elizabeth, Sacred Heart, St. Charles Borromeo, St. Augustine y St. Monica también son bienvenidas en nuestra despensa".

La despensa de alimentos de Nativity atiende a un promedio de 200 a 300 familias al mes, con la regla de que cada familia puede asistir una sola vez por mes. Desde enero, la despensa ha atendido a 1.332 familias, lo que representa un total de 2.689 personas.

Cuando una familia llega en auto a la despensa (que implementó un sistema tipo drive-thru durante el pico de la pandemia de COVID y decidió mantenerlo), se le entrega una cantidad de alimentos acorde al tamaño del grupo familiar.

Una familia de cuatro integrantes recibe cuatro latas de vegetales, dos cajas de macaroni and cheese, cuatro latas de sopa, dos latas de atún, dos latas de frutas, cuatro latas de porotos, un paquete de fideos espagueti con un frasco de salsa, pan, mantequilla de maní y, como agrega Crowe cuando "tenemos mucha suerte", mermelada.

"Nuestra despensa está pensada para brindar alimentos suficientes para tres, tal vez cuatro días, con la esperanza de que eso les alcance hasta que se reactive su tarjeta Bridge o reciban su próximo sueldo", explicó Crowe.

Para ayudar a cubrir el aumento de la factura con Gleaners, Crowe ha pedido a los feligreses y colaboradores de la despensa que consideren hacer donaciones directas para compensar parte del déficit, o bien emitir cheques a nombre de Gleaners con la nota "Nativity of Our Lord Parish, 5900 McClellan, Detroit, Michigan 48213" en la línea de referencia.

"Cuando Gleaners reciba ese cheque, lo acreditará directamente a nuestra cuenta para ayudarnos a mantener bajos los costos mensuales", dijo Crowe. "Cualquier donación es bienvenida".

Crowe remarcó que las familias que acuden a la parroquia Nativity en busca de alimentos no son simples clientes; forman parte de una gran familia.

"Nuestras familias trabajan mucho y hacen todo lo que pueden; solo necesitan un poco de ayuda", señaló Crowe. "No son clientes, son mi familia. Sus hijos me traen los boletines escolares para mostrarme cómo les va en la escuela. Les preguntamos por sus trabajos y cómo se encuentran. Y todo esto se sostiene gracias a la ayuda de los voluntarios; sin ellos, este programa no existiría".

Mientras tanto, desde Gleaners explicaron que tanto ellos como los bancos de alimentos de todo el país tienen la responsabilidad de buscar nuevas formas de generar ahorros para que los productos que ofrecen sean lo más accesibles posible, especialmente ahora que muchas despensas enfrentan recortes.

"Nos corresponde enfocarnos en la recaudación de fondos y en mejorar la eficiencia, adaptando mejor la cantidad de productos que enviamos a las parroquias: la cantidad justa de alimentos, leche y otros artículos", explicó Beamer.

Sokul agregó que Gleaners mantiene su compromiso con sus aliados —entre ellos, ofrecer sin costo 860.000 galones de leche fresca, además de que un tercio de los 53 millones de libras de alimentos distribuidos el año pasado fueron frutas y verduras frescas—, y que seguirán acompañándolos pese a los ajustes en los recursos provenientes del gobierno federal.

"Es importante entender el contexto: la cantidad de alimentos que provee el USDA ha tenido altibajos durante años", dijo Sokul. "Los bancos de alimentos ya están acostumbrados a actuar con rapidez y a responder de manera responsable con los recursos que se nos confían. Así que, aunque los recursos con los que contamos no sean siempre los mismos, buscamos formas de seguir atendiendo a nuestra comunidad de manera eficaz y eficiente con lo que tenemos a disposición".

Parish pantries face higher costs amidst cuts in federal subsidies to food banks

Nativity of Our Lord Parish in Detroit reports its Gleaners bill has nearly tripled as demand increases

By Daniel Meloy | Reprinted with permission from *Detroit Catholic* | Photos by Valaurian Waller

Cuts in federal funding to food banks have produced a knock-on effect for parish pantries, which have seen increases in their food bank bills at a time when everybody is dealing with higher food prices.

The United States Department of Agriculture canceled $4.3 million worth of food shipments to Michigan food banks earlier this year, prompting budget shortfalls.

The cuts mean less USDA-subsidized food is on book bank shelves, prompting parish food pantries to select non-subsidized food items at a higher cost.

Anne Crowe, parish secretary and outreach coordinator at Nativity of Our Lord Parish on Detroit's east side, wrote in the July parish bulletin that the parish bill from Gleaners Community Food Bank has increased from $1,000 a month to $3,000 a month.

"Gleaners has USDA food and non-USDA food on the shelves that you can select, and the USDA food is priced much lower than what Gleaners calls 'shared maintenance,'" Crowe told Detroit Catholic. "Gleaners' prices are still below grocery store prices, even if they're not USDA, and Gleaners is a fantastic food bank. But they have an operation to run; there is only so much they can do. So, when their costs go up, our costs go up."

Nativity Parish operates its food pantry every Thursday from 1 p.m. to 4 p.m. Just before 1 p.m., people start lining up in front of the church located on the corner of McClellan and Gratiot to receive their allotted food, depending on family size.

Since the USDA announced in March the cancellation of the Emergency Food Assistance Program, which supplied USDA-subsidized shipments to food banks, including items such as chicken, eggs and cheese, Crowe said the costs of such items quadrupled.

"For example, frozen chicken is often one of the three meats we pack for our families," Crowe said. "On average, we need 160 pounds a week. When I can purchase under USDA, a 40-pound case of chicken is $7.20. A total cost of $28.80 for the week. When it's not USDA, it is $30.82 per case, a total cost of $123.82. Four cases of USDA chicken are less than one case of regular Gleaner's price, which is still better than grocery store prices."

Kristen Sokul, senior director of advancement communications, marketing and media public relations for Gleaners Community Food Bank, said they were informed earlier in the year that there would be cuts.



"Our families work hard and do the best they can, and they just need a little bit of help," Crowe said. "They're not clients, they're my family. Their kids bring me report cards to show me how they are doing in school. We ask them about their jobs and how they are doing."

"Our team knew that there would be some reductions in food available to us through the USDA programs, even as we were figuring out our fiscal year budget," Sokul said. "Our fiscal year runs from Oct. 1 to Sept. 30, and we built some of these reductions into our budget. We then learned earlier this calendar year that more food wasn't going to be available. So, some of these reductions have been predicted, some of it unpredicted."

Gleaners distributed 53 million pounds of food to pantries and soup kitchens across the area last year. USDA food makes up 27% of that total, and the reduction in USDA-subsidized food through cutting the Emergency Food Assistance Program amounts to 5 million pounds of food over the fiscal year.

The reduction in USDA-purchased food created an $850,000 gap in Gleaners' yearly budget, which the organization had to make up through more fundraising opportunities, reaching out to partners such as grocery store chains to replace the USDA-subsidized food and reducing operational expenses.

Gleaners also worked with its partners to purchase particular items throughout the calendar year and make them available at a reduced price, helping pantries stay on budget, said Julie Beamer, chief operating officer at Gleaners Community Food Bank.

"One of the things we did at the parish level was reinstituting a program we had done several years ago called the Holiday Special Program," Beamer said. "In this program, we purchased a range of nutritious food staples and made them available for our partner network at a cost far below what it cost to purchase the food. This helps pantries stretch their budget, given that we weren't seeing as much donated food available."

Gleaners has distributed 700,000 pounds of food purchased at low cost or for free to its network. The program runs through September as Gleaners has dipped into its reserves to fund the effort.

All of these cuts and readjustments to budgets at community food banks and food panties are happening at a time when more people are in need, Crowe said.

"On the ground, we are seeing more and more families coming for assistance," Crowe said. "We service the 48213 ZIP Code, but if somebody is out of our ZIP Code, I will take care of them that day and refer them to someplace in their own area for the next time. But we're also open to members of the Detroit Lower Eastside Family of Parishes; so St. Elizabeth, Sacred Heart, St. Charles Borromeo, St. Augustine and St Monica, those families are also welcome at our pantry as well."

Nativity's food pantry serves an average of 200 to 300 families a month, with a rule that a family may only visit the pantry once a month. Since January, the pantry has served 1,332 families, amounting to 2,689 individuals.

When a family drives up to the pantry (the pantry implemented a drive-thru system during the peak of the COVID pandemic and kept it), they are given a set amount of food based on the size of a family.

A family of four receives four cans of vegetables, two boxes of macaroni and cheese, four cans of soup, two cans of tuna, two cans of fruit, four cans of beans, a package of spaghetti noodles along with a jar of sauce, bread, peanut butter, and Crowe adds when "we're really lucky," jelly.

"Our pantry is designed to provide a three-, maybe four-day supply of food with the hope it will get the family through the month to when their Bridge card reactivates or whenever their next paycheck is," Crowe said.

To help cover the parish's rising Gleaners bill, Crowe has asked parishioners and supporters of the food pantry to consider donating directly to the pantry to cover some of the shortfalls or to make out checks to Gleaners with "Nativity of Our Lord Parish, 5900 McClellan, Detroit, Michigan 48213," in the memo line.



Anne Crowe, parish secretary and outreach coordinator, converses with a guest of the Nativity of Our Lord Parish food bank. Families can come to the food bank once a month to pick up essential food items.

"When Gleaners receives that check, it will go directly in our account to help keep costs down on our monthly bill," Crowe said. "Any donation is greatly appreciated."

Crowe adds that the families who come to Nativity Parish for food distribution are more than clients; they have become family.

"Our families work hard and do the best they can, and they just need a little bit of help," Crowe said. "They're not clients, they're my family. Their kids bring me report cards to show me how they are doing in school. We ask them about their jobs and how they are doing. And all of this is volunteer-run; if it weren't for volunteers, this program wouldn't be happening."

Meanwhile, Gleaners said it is incumbent on them and food banks across the country to find new ways to create savings to make the food on their shelves as accessible as possible, as pantries across the country navigate the cuts.

"It's incumbent on us to focus on our fundraising and focus on getting more effective, more effective in right-sizing all of the distributions we are sending out to the parish in terms of the right amount of product, the right amount of milk and items," Beamer said.

Sokul adds Gleaners will remain committed to its partners – including making available 860,000 gallons of fresh milk free of charge along with one-third of the 53 million pounds of food it distributed last year being fresh produce – and they will stand by their partners through the ups and downs in federal funding.

"It's important to understand the context of this that USDA-provided food has had waxes and wanes for years," Sokul said. "Food banks are used to being nimble to act and respond responsibly with the resources entrusted to us. So even as resources may go up and down, we are always looking at ways to continue to serve our community with what's available to us in effective and efficient ways."

DCFC - 1
Indy Eleven - 0

EL CENTRAL
HISPANIC NEWS
SPORTS
Sports Editor: Dan Graschuck/ EL CENTRAL

Photos by Adam J. Dewey

The DCFC mens hosted Indy Eleven at Keyworth Stadium, this past Saturday.

DCFC defeated Indy Eleven 1 - 0.

DCFC go on the road to take on North Carolina FC, Friday, August 15th at 7:30 pm (CBS), before returning to Keyworth Stadium, to host Tampa Bay Rowdies, on Saturday, August 23rd at 7:00 pm (CW Detroit 50) and then hosting San Antonio FC on Saturday, August 30th at 7:00 pm (CW Detroit 50), and hosting Orange County SC, on Saturday, September 6th at 7:00 pm (CW Detroit 50) before going back on the road.

Photos below are highlights from DCFC vs. Indy Eleven



Devon Amoo-Mensah (#30) fends off a tackle from Indy Eleven



Ates Diouf (#32) fends of an Indy Eleven defender during a DCFC offensive attack



Sebastián Guenzatti (#23) steers the ball from Indy Eleven pursuit



Ates Dious (#32) takes a hard tackle from an Indy Eleven's Jack Blake (#8)



Ates Diouf (#32) dribbles the ball while avoiding two attacking Indy Eleven defenders



Ates Diouf (#32) takes a shot on goal that deflects off an Indy Eleven player, into the net to give Detroit City FC a 1-0 advantage

A Win Is A Win

EL CENTRAL HISPANIC NEWS
Pateando la No. 5
SPORTS



David Levine
EL CENTRAL

For a team with only one league win since April, it doesn't matter how they win as long as they get three points. Detroit City lived up to that last weekend. It took a red card and a fortuitous own goal from Indy XI to get the job done, but nobody is complaining. Another defeat would have been disastrous.

Considering DCFC played the last hour of the game win an extra man, the 1-0 score will have disappointed people looking for a greater margin of victory. Le Rouge had already been in control of the game before Bruno Manuel rendon was sent off for knocking Devon Amoo-Mensah down with a stiff arm at the half hour mark.

Newcomer Kobe Hernandez-Foster has had two influential games for DCFC since being acquired from Las Vegas. He forced Hunter Sulte into a superb save from a free kick while the teams were still at even strength and set the pace in midfield for much of the game. Ates Diouf forced another save before Rendon received his marching orders. However, chances dried up after that. Indy XI packed their defense and looked for the odd break to get out of their half of the field. Carlos Saldana had little to do in the DCFC goal, picking up another shutout.

Diouf inspired the goal. He seized the opportunity to take his man on and charged in on the left wing. He genuinely looked for a teammate with his cross, but could only bank it off James Musa in the 57th minute. That was is it for offense. Even eleven against ten, DCFC didn't really threaten much. They had a few corners, but couldn't find the right ball.

Le Rouge is in the midst of four straight games against Eastern Conference opponents. It's a stretch that could define the season. They opened the run with a poor 1-0 defeat against Rhode Island. Losing was bad enough, but former DCFC star Maxi Rodriguez scored the winning goal on a disputed penalty kick. Rodriguez didn't celebrate, but that won't erase any hard feelings or the pain of the loss. Coming back with an ugly win over Indy XI didn't take the sting out of that defeat, but at least the club rebounded.

Friday night DCFC will once again be on national television. CBS Sports Network will carry Le Rouge's away game against North Carolina FC. The hosts hold the third spot in the Eastern Conference with 29 points. Detroit City is just five points behind them. There is a tight race among nine teams for playoff spots three through eight in the Eastern Conference and it would be difficult to predict which team will finish where. The hottest team during the final portion of the season will get the third spot. Louisville City and Charleston have the top two seeds locked up and will battle for the number one position the rest of the summer. DCFC will close out this crucial four game run against the Tampa Bay Rowdies on August 23 at Keyworth. It will be the first home game since the club revealed its new stadium plan and name.

Lions Host Dolphins, At Ford Field, On Saturday August 16th

Photos by Adam J. Dewey

The Detroit Lions have started the 2025 NFL Preseason. The Lions (1-0) traveled to take on the Atlanta Falcons (0-1), this past Friday, August 8th. The game was suspended after Detroit Lions Safety Morice Norris, was injured during a play. The Lions defeated the Falcons 17 - 10. The Detroit Lions host the Miami Dolphins at Ford Field, for their first preseason game, this Saturday, August 16th at 1:00 pm (LIONS TV NETWORK), then host the Hoston Texans, on Saturday, August 23rd at 1:00 pm (LIONS TV NETWORK), before starting the regular 2025 NFL season on Sunday, September 7th, as they travel to take on the Green Bay Packers at 4:25 pm (CBS), before there home opener at Ford Field on Sunday September 14th, hosting the Chicago Bears at 1:00 pm (FOX).

Photos below are highlights from the 2024 Lions season









EDITORIAL OPINION

Guest Opinion:

WDET Public Radio Needs You!

By Mary A. Zatina - General Manager

People like you who value news and information are undoubtedly aware that President Trump has signed a bill that eliminates federal funding for public media. WDET Public Radio and our community put up quite a fight – first in the U.S House, then the Senate, but we lost.

Previously approved Corporation for Public Broadcasting (CPB) funding for WDET and other public media is being "rescinded" – a government word for taken back, cancelled, or my favorite, "clawed-back." In our country, the president gets to suggest a budget, but it's the US Congress who actually puts the budget together and approves it. This money was already approved by Congress, but the President demanded they take it back. And they did. It's a darn shame and a devastating blow to public radio and TV stations across the country.

The airwaves are public. These radio airwaves are akin to the air breathe. Independent radio is democracy's oxygen. They exist for everyone and that's why the government through the Federal Communications Commission manages the airwaves – so they are used properly and accessible to all. The Public Broadcasting Act of 1967 created the CPB to make sure public radio and public TV could serve the country in every corner of it with non-commercial programming that serves every member of the community. Public media serves the public good – not advertisers. Public media belongs to the American people. We tell your stories, strengthen civil society and keep you informed. We elevate voices that do not get heard and we enrich lives with arts and culture programming.

WDET public radio has been a community service in Detroit and for Detroit for 76 years.

It's a sock in the gut to WDET to lose these federal funds. This loss leaves a significant hole in our annual funding. Our Community Service grant from CPB is the largest single source of funds WDET receives each year…and just like that, it's gone.

In my opinion, this is just a targeted attempt to dismantle one of the most trusted institutions in America. Public media had significant bipartisan support throughout its history. This attack on independent journalism is part of a broader attack on our democracy, our communities, and our shared values of freedom and liberty. The attack was aimed at NPR, but it really hurts communities across the country, including metro Detroit.

The grant dollars will be hard to replace, but there is more in jeopardy. Federal funding pays for our music licensing, the satellite system we use to send news back and forth from Detroit, and funds to keep our emergency broadcast equipment current. There are lots of implications to this cut- especially for WDET which offers news, music and public affairs programming.

Listeners keep asking me, "What will we do?" Honestly, this presents terrible choices for programming if cuts are needed. I will be reading the results of our current listener survey with keen eyes looking for clues about what you can live without. It's a task I do not relish and from the last two years of survey data, you usually want MORE of the unique, locally produced programming that defines and differentiates WDET. And WDET has delivered adding more music programming and much more locally produced programming. 82% of every hour of our broadcast is locally produced. And there are important services we provide like the Detroit Radio Information Service (DRIS) – a radio station within a radio station with programming



targeting people who are blind, have reading challenges or are socially isolated. We are proud to have local volunteers from this community read EL CENTRAL Hispanic News each week. DRIS is available free of charge to anyone who can access our signal online at WDET.org/DRIS or through a special receiver.

WDET's Internship program gives professional broadcast experience to the next generation. And we pay our interns! There is so much at stake for this community.

This is gnarly fight. Our army of supporters needs back-up! With the majority of our funding coming from people in gifts of $5 or $10 or $20 a month, we are redoubling our efforts to increase our army of supporters. In the past two months, we have increased our membership by 1,000 people. In September, we will have our most important on- air fundraiser of the year. And this year, it may very well be our most important on-air fundraiser ever!

Yes, anyone anywhere in the world can listen to WDET for free, but as of today only 11,000 of our 200,000 listeners are current contributing members—that's only 5%. And since we increased our local programming, our audience has grown 21%. That's incredible, but new listeners need to become new members.

Are you a current member? If you let your contribution expire beyond the past 12 months, you are not a current member. If your sustaining monthly gift is on a credit card that has expired or changed, you are not a current member.

If WDET makes your life better or makes this community better, the station needs your financial support. There are many ways to give:

- Consider adding the station to your will or trust to sustain us for the next generation of listeners after your death.
- Open a door for us to your company or corporation to seek on-air sponsorship support.
- Use all your social media channels to share the link to our giving page.
- Sponsor one of our events to reduce our fundraising expenses.
- Ask a few friends to step up and pay for the great programming you turned them on to.

This is an all-hands-on-deck moment. If you care about community-focused, independent public media — WDET informs you, moves you and helps you feel connected — this is your moment to act. Thank you.

Opinions in this column are not necessarily those of the Publisher or Editor

Do you have a contrary opinion? Write us at info@elcentralmedia.com

Neighborhood Vitality Index resident survey - Tell us what you think! Get a $25 gift card as a thank you!

Tell us what you think! Get a $25 gift card as a thank you!

To get a picture of what life is really like for Detroiters, we need to hear from you! To show our appreciation for your time, you'll receive a $25 gift card after completing the survey, which will take about 20 minutes and is completely confidential.

The Neighborhood Vitality Index (NVI) collects resident's input to measure and track progress on issues Detroit residents care about, like:

- Access to quality schools and childcare
- Getting the social and emotional support resources that you need
- The impact or harm of the justice system
- The condition of sidewalks, lights, and roads in your neighborhood, and more!

Take the survey now! Visit https://nvidetroit.org/survey

The Neighborhood Vitality Index:

- Detroit's only survey designed by—and created for—its residents.
- Provides data, tools, and support to guide investment and track the progress being made in Detroit neighborhoods.
- Goes beyond data, connecting neighborhood advocates, community organizations, and the policymakers whose decisions impact Detroiters' lives every day

For more information and to see the data, go to: nvidetroit.org/survey



OPINIÓN EDITORIAL

Opinión de un Invitado:

¡La radio pública WDET te necesita!

Por Mary A. Zatina - General Manager

Personas como tú, que valoran las noticias y la información, seguramente ya saben que el presidente Trump firmó una ley que elimina el financiamiento federal para los medios públicos. WDET Public Radio y nuestra comunidad dimos una buena pelea—primero en la Cámara de Representantes, luego en el Senado, pero perdimos.

Los fondos previamente aprobados de la Corporation for Public Broadcasting (CPB) para WDET y otros medios públicos están siendo "rescindidos"—una palabra del gobierno para decir que se los llevan de vuelta, que los cancelan o, como me gusta decir, que nos los "arrancan de las manos." En nuestro país, el presidente puede proponer un presupuesto, pero es el Congreso de Estados Unidos quien realmente lo arma y lo aprueba. Este dinero ya había sido aprobado por el Congreso, pero el presidente exigió que lo devolvieran. Y lo hicieron. Es una verdadera lástima y un golpe devastador para las estaciones de radio y televisión públicas en todo el país.

Las ondas radiales son públicas. Son como el aire que respiramos. La radio independiente es el oxígeno de la democracia. Existen para todos y por eso el gobierno, a través de la Comisión Federal de Comunicaciones (Federal Communications Commission), administra las ondas radiales: para que se usen de manera correcta y estén al alcance de todos. La Ley de Radiodifusión Pública de 1967 (Public Broadcasting Act) creó la CPB para asegurar que la radio y la televisión públicas pudieran servir a todo el país, en cada rincón, con programación no comercial para todos los miembros de la comunidad. Los medios públicos sirven al bien común, no a los anunciantes. Los medios públicos pertenecen al pueblo estadounidense. Contamos tus historias, fortalecemos la vida cívica y te mantenemos informado. Le damos voz a quienes no son escuchados y enriquecemos la vida con programación de arte y cultura.

WDET ha sido un servicio comunitario en y para Detroit por 76 años.

Perder estos fondos federales es como un golpe directo al estómago para WDET. Esta pérdida deja un hueco enorme en nuestro presupuesto anual. Nuestra subvención de servicio comunitario de la CPB es la fuente de ingresos más grande que recibe WDET cada año… y así, de un día para otro, desapareció.

En mi opinión, esto es un intento dirigido a desmantelar una de las instituciones más confiables de Estados Unidos. Los medios públicos han contado con un apoyo bipartidista importante a lo largo de su historia. Este ataque contra el periodismo independiente es parte de un ataque más amplio contra nuestra democracia, nuestras comunidades y nuestros valores compartidos de libertad. El golpe fue dirigido a NPR, pero realmente lastima a comunidades en todo el país, incluyendo al área metropolitana de Detroit.

Será muy difícil reemplazar estos fondos, y hay más en riesgo. El financiamiento federal paga por nuestras licencias de música, el sistema satelital que usamos para enviar y recibir noticias desde Detroit, y el equipo para mantener actualizadas nuestras alertas de emergencia. El recorte tiene muchas implicaciones—especialmente para WDET, que ofrece noticias, música y programación de interés público.

Los oyentes me siguen preguntando: "¿Qué vamos a hacer?" Sinceramente, esto nos pone frente a decisiones terribles sobre la programación si es que debemos hacer recortes. Estoy revisando con mucha atención los resultados de nuestra encuesta de oyentes, buscando pistas sobre qué podrías vivir sin. No es una tarea que me guste, y según los datos de los últimos dos años, la mayoría de ustedes quiere MÁS de la programación única, producida localmente, que define y distingue a WDET. Y WDET ha cumplido, sumando más música y mucha más programación local. El 82% de cada hora que transmitimos se produce aquí mismo.

Además, ofrecemos servicios importantes como el Detroit Radio Information Service (DRIS) —una estación de radio dentro de otra estación, con programación para personas ciegas, con dificultades de lectura o en aislamiento social. Nos enorgullece contar con voluntarios locales que leen cada semana EL CENTRAL Hispanic News. DRIS está disponible gratis para cualquier persona que pueda acceder a nuestra señal en línea en WDET.org/DRIS o a través de un receptor especial.

Nuestro programa de prácticas profesionales ofrece experiencia en radio a la próxima generación. ¡Y les pagamos a nuestros practicantes! Hay mucho en juego para nuestra comunidad.

Esta es una pelea dura de verdad. Nuestro ejército de oyentes necesita refuerzos. Como la mayoría de nuestros fondos provienen de personas que aportan $5, $10 o $20 al mes, estamos redoblando esfuerzos para aumentar esa base. En los últimos dos meses, hemos sumado mil nuevos miembros. En septiembre tendremos nuestra recaudación al aire más importante del año. Y este año, podría ser la más importante de nuestra historia.

Sí, cualquiera en cualquier parte del mundo puede escuchar WDET gratis, pero hoy solo 11,000 de nuestros 200,000 oyentes son miembros que contribuyen activamente — eso es solo el 5%. Y desde que aumentamos nuestra programación local, nuestra audiencia creció un 21%. Es increíble, pero necesitamos que los nuevos oyentes se conviertan en nuevos miembros.

¿Eres miembro activo? Si dejaste que tu contribución venciera por más de 12 meses, no eres miembro activo. Si tu donación mensual automática está ligada a una tarjeta de crédito vencida o cambiada, no eres miembro activo.

Si WDET mejora tu vida o mejora nuestra comunidad, la estación necesita tu apoyo económico. Hay muchas maneras de ayudar:

- Incluye a la estación en tu testamento o fideicomiso para sostenerla para la próxima generación de oyentes después de tu fallecimiento.
- Ábrenos la puerta con tu empresa o compañía para que podamos buscar patrocinio al aire.
- Usa todas tus redes sociales para compartir el enlace a nuestra página de donaciones.
- Patrocina uno de nuestros eventos para reducir gastos de recaudación.
- Invita a algunos amigos a aportar para que sigamos ofreciendo la gran programación que les presentaste.

Este es un momento de todos manos a la obra. Si te importa una radio pública independiente, enfocada en la comunidad – WDET te informa, te inspira y te conecta – este es tu momento de actuar. Gracias.

Las opiniones expresadas en esta columna no son necesariamente las del editor o redactor
¿Tienes una opinión contraria?
Escríbenos a info@elcentralmedia.com

EL CENTRAL
HISPANIC NEWS

Michigan's #1 oldest, largest, genuinely local and only bi-lingual Hispanic news. Minority (Hispanic) and woman owned. Multi-year winner of Jose Marti National Award for excellence in Editorial and Design. Published in Metro Detroit since 1988.

EL CENTRAL informs and celebrates Metro Detroit's Hispanic and Latino/a community and Southwest Detroit in particular and supports the professional development of local reporters and photographers who seek to enter the journalism profession.

Eva Garza Dewaelsche – *Publisher/Owner*
Robert Dewaelsche – *Managing Editor*
Dolores Sánchez – *Founder, Publisher Emeritus, Advertising Director*
Michael D. Gutierrez – *Digital Content Manager*
Fernando Ramos-Melendez – *Assistant Editor; Graphic Designer*
Gerald Morgan – *Associate Graphic Designer*
Stephanie Sanchez – *Graphic Design and Digital Specialist*
Dan Graschuck – *Sports Editor, Writer, Photographer*
David Levine – *Sports Writer* • Mike Alberts – *Sports Photographer*
Adam Dewey – *Photographer* • Carmen Elena Luna – *Translator*
Sofia Nava Marron – *Webmaster and Social Media Manager*
Rogelio Landin and Steve Walker – *Political Columnists*
Mariana Ayón RV – *World Cultures*
Ozzie Rivera, William Bowles and Jorge Casarez – *Contributing Writers*
Local Freelance Writing and Photography Team Members

EL CENTRAL is a weekly publication. The deadline for articles and ads is noon, Monday prior to publication. The opinions and views expressed are not necessarily those of the Publisher or Managing Editor.

©2025 EL CENTRAL Hispanic News. All rights reserved.This publication and each part herein is the property of the Publisher and may not be reproduced in any form without the written permission of the Publisher.

HISPANIC OWNED MEDIA CERTIFIED BY HACR NAHP National Association of Hispanic Publications, Inc.

4200 W. Vernor • Detroit, MI 48209 • (313) 580-0672
info@elcentralmedia.com • elcentralads@aol.com
www.elcentralmedia.com



Service Directory / Directorio de Servicios

SONNENBERG
*HARDWARE & LUMBER
*DRYWALL *ELECTRIC
* PLUMBING
*WINDOW & SCREEN REPAIR
*FURNACE & FURNACE PARTS
2302 JUNCTION - DETROIT
(313) 554-4367
Hablamos Español

JUNCTION PARTY STORE
HOME OF THE COLDEST BEER IN THE SOUTHWEST
SIGUE ~ RIA
CERVEZA ~ TORTILLAS
SUAVITEL ~ PINALEN
313.262.6957
3260 Junction, Detroit MI 48210
Specials Every Weekend
Especiales Cada fin de semana

Classifieds

Place your Classified ad in Michigan's Largest, Oldest, and Only Weekly Bilingual Hispanic Newspaper, **EL CENTRAL !!!**

U.S. District Court, Eastern District of Michigan – **Court Administration Specialist Announcement at https://www.mied.uscourts.gov/PDFFIles/25-18_Court_Administration_Specialist_CL27.pdf**
Be a part of a great team located in Detroit, MI.
Position performs a variety of administrative, technical, and professional work related to multiple administrative functions.
EOE

Diles que lo Viste en *EL CENTRAL*
Tell them you saw it in *EL CENTRAL*

Special World's Cultures

Huastecs - Teenek

The Téenek are an indigenous people descended from the Maya who live in the Mexican states of San Luis Potosí, Veracruz, Hidalgo, Puebla, and Tamaulipas, in a region known in Mexico as La Huasteca. Their native language is the Huastec language.

Today's Huastecos are descendants of the bearers of the pre-Columbian Huastec culture, and since the time before the arrival of the Spanish, they have shared their ethnic territory with other groups, especially the Nahua.

Speaking of this people, Fray Bernardino de Sahagún says: "The name of all these people comes from the province called Cuextlan, where the inhabitants are called 'Cuextecas.'"



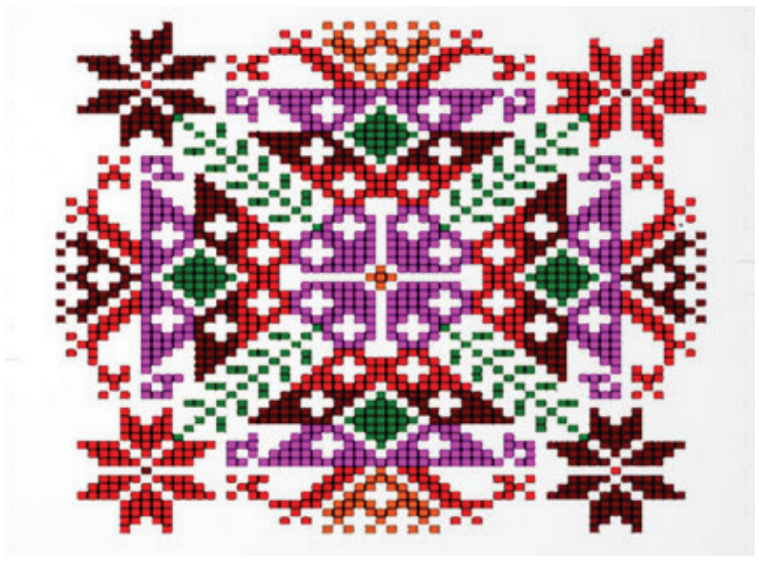


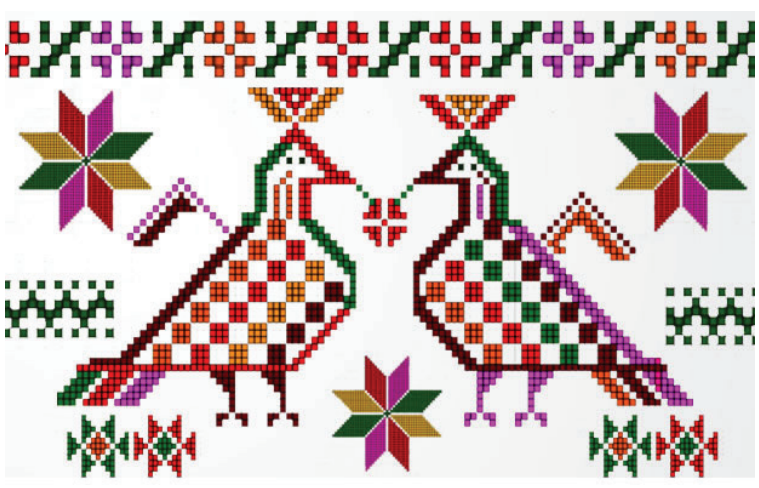
Téenek Embroidery

The Téenek are known for their embroidery with geometric figures that represent life. The Téenek star represents the four cardinal points. Téenek embroidery is done with a type of double cross stitch.

The most important colors are red, which represents the North, the protection and wisdom of the father and grandfather; yellow-orange, associated with the East, symbolizes the light of the sun that illuminates the universe; the light of sunrise is yellow; and the light of sunset is orange; green is the color of the soul, of the spirit that emerges from the body, and is linked to the West; and bright pink is the vivid color of love, of origin, of Mother Earth, of taste, of the generous Téenek spirit, and of the affection between man and woman.

The Téenek star is the most common and representative figure in Téenek embroidery, and when the trace of an S can be found within it, it represents corn, so important in Téenek culture and associated with the colors red and yellow.





Animals can also be found in Téenek embroidery, the most frequently depicted being the heron, the duck, the hare, the deer, the lark, the badger, among others.

Sigue cada semana en
EL CENTRAL Hispanic News
ESPECIAL CULTURAS DEL MUNDO,
by Mariana Ayón RV

Tamtok Ruins: Tamuin, San Luis Potosi, MX



Tamtoc, Tamtok, or Tamohí (Teenek for "place of water clouds") is an archaeological site of the Huastec culture. It is located in the municipality of Tamuín in the Mexican state of San Luis Potosí, in what is now known as the Huasteca region.



Since 2000, it has been improved and restored by a team of professionals, with archaeologist Estela Martínez Mora in charge of the on-site studies. The archaeological zone is representative of the Huastec culture of the final centuries of pre-Hispanic Mexico and is located on the northern edge of the Mesoamerican cultural super-area.



With an area of approximately 210 hectares, it can be said that Tamtoc was one of the most important Huastec urban centers of the late pre-Hispanic period due to its size and characteristics. Its development lasted only a few centuries before the arrival of the Spanish, until its sudden abandonment in the 16th century. It is located on the northeast bank of the Tampaón River, part of the Pánuco River hydraulic system.

One of the distinguishing characteristics of Tamtoc is the notable presence of women. To date, 90% of the burials discovered there are women. Furthermore, they are represented in most of the clay and ceramic figurines found here, and it is believed that they held a high rank in the community's social structure.



ESPECIAL CULTURAS DEL MUNDO

Huastecos – Téenek

Huastecos - Téenek



Los Téenek son un pueblo indígena descendiente de los mayas que habitan en los estados mexicanos de San Luis Potosí, Veracruz, Hidalgo, Puebla y Tamaulipas, en una región que en México es conocida como La Huasteca. La lengua nativa de este pueblo es el idioma huasteco.

Los huastecos actuales son descendientes de los portadores de la cultura huasteca precolombina, y desde la época anterior a la llegada de los españoles comparten su territorio étnico con otros grupos, especialmente los nahuas.

Hablando de este pueblo Fray Bernardino de Sahagún dice: "El nombre de todos estos tomase de la provincia que llaman Cuextlan, donde los que están poblados se llaman "Cuextecas".

Bordado Téenek







Los Téenek son conocidos por sus bordados con figuras geométricas que representan la vida. La estrella Téenek representa los cuatro puntos cardinales. El bordado Téenek se hace con un tipo de punto de cruz doble.

Los colores más importantes son el rojo que representa el Norte, la protección y sabiduría del padre y abuelo; el amarillo-naranja asociado al Este, simboliza la luz del sol que ilumina el universo, la luz del amanecer amarilla y la del atardecer naranja; el verde es el color del alma, del espíritu que se desprende del cuerpo, está vinculado al Oeste; y el rosa brillante es el color vivo del amor, del origen, de la madre Tierra, el gusto, el espíritu generoso Téenek, el cariño entre el hombre y la mujer.

La estrella Téenek es la figura más común y representativa del bordado Téenek y cuando dentro de ésta se puede encontrar el trazo de una S, es el maíz, tan importante en la cultura Téenek y que se asocia al color rojo y amarillo.

En los bordados Téenek también se puede encontrar animales, los que se representan con mayor frecuencia son la garza, el pato, la liebre, el venado, el tejón, entre otros.

Tell them you saw it in Diles que lo viste en
EL CENTRAL
Hispanic News

Ruinas de Tamtok: Tamuín, San Luis Potosí, MX



Tamtoc, Tamtok o Tamohí (téenek para "lugar de las nubes de agua") es un yacimiento arqueológico de la cultura huasteca, se encuentra en el municipio de Tamuín en el estado mexicano de San Luis Potosí, en lo que hoy en día se conoce como la región Huasteca.



Desde el 2000 ha sido mejorado y recuperado por un equipo de profesionales, siendo la arqueóloga Estela Martínez Mora la encargada de los estudios en el sitio. La zona arqueológica es representativa de la cultura huasteca de los últimos siglos del México prehispánico, y se encuentra situada en el límite norte de la super área cultural mesoamericana.



Con una extensión de cerca de 210 hectáreas, se puede asegurar que Tamtoc fue uno de los centros urbanos huastecos más importantes del último periodo prehispánico por sus dimensiones y características. Su desarrollo duró pocos siglos antes de que los españoles llegaran, hasta su repentino abandono en el siglo XVI. Se localiza en la ribera noreste del río Tampaón, parte del sistema hidráulico del río Pánuco.

Una de las características que distinguen a Tamtoc es la notable presencia femenina. A la fecha el 90% de los entierros ahí descubiertos son de mujeres. Además, están representadas en la mayoría de las figurillas de arcilla y cerámica aquí encontradas y que se piensa tenían un alto rango en la división social de la comunidad.

HISPANIC POLICE OFFICERS ASSOCIATION

PLAYBALL

AUG 23 11:00AM

Pitch Hit & Run

BASEBALL

MATCH

AGE 7-14
BOYS & GIRLS
BASEBALL & SOFT BALL

CLARK PARK
1130 Clark Ave Detroit
FREE EVENT
11:00am - 1:00pm
AUGUST 23,2025

SHOWCASE YOUR SKILLS
PITCHING
BATTING
RUNNING

Voices IN COLOR

A Mental Health Day at Clark Park!

SAT, AUGUST 16TH FROM 1-4PM
1130 Clark St, Detroit MI, 48209

An afternoon of creativity, community, and self-expression through art! Free for youth ages 12-22.

ART THERAPY I MENTAL HEALTH PRESENTATION I FOOD I RESOURCES

Featuring guided art therapy by MI Phoenix Gardens!

Scan QR code to register!

Clark Park COALITION DETROIT

DETROIT PARKS COALITION

L.A.insurance
hr@everlyjamesconsulting.com
(248) 268-8220

We're Hiring!

¡Estamos Contratando!

P&C Insurance Agent

EARN $50K-$100K YEARLY

- Holds active license in Michigan or willing to obtain license
- Bilingual (Spanish/English) encouraged but not required

Scan to visit
lainsurance.com/careers

DETROIT RIVERFRONT CONSERVANCY
RALPH C. WILSON, JR.
CENTENNIAL PARK
Community Meeting
THURSDAY, AUGUST 21 I 6 - 7:30 PM
COMMUNITY CENTER AT
A.B. FORD PARK
100 LENOX ST., Detroit

De la oficina del Tesorero del Condado de Wayne,
Eric R. Sabree



PUEDE AYUDARLO CON EL PROCESO DE ASISTENCIA CON SUCESIONES

¿Se enfrenta a una ejecución hipotecaria y necesita ayuda para iniciar un proceso de sucesiones en el Tribunal de Sucesiones del Condado de Wayne porque una propiedad está a nombre de un familiar fallecido?

COMUNÍQUESE CON UNO DE NUESTROS SOCIOS COMUNITARIOS:

Michigan Legal Services: 313-964-4130
MILegalServices.org

United Community Housing Coalition: 313-725-4560
UCHCDetroit.org

Lakeshore Legal Aid: 888-783-8190
LakeshoreLegalAid.org

WAYNE COUNTY MICHIGAN TREASURER'S OFFICE

www.Treasurer.WayneCounty.com
313-224-5990



¡Estamos aquí para ayudarle!